

*para que os surdos e músicos escutem a voz de Deus,*

# ANÉDOTA

*cena metamusical para flauta só*

de

**Zoltan Paulinyi**



Para nota de programa deve estar escrito o seguinte texto:

"Em um boteco velho e pé-sujo encontram-se três amigos boêmios.

O primeiro, descobrimos que é carioca; amigo de várias mulheres do morro, mas cuja verdadeira paixão está numa jovem de posição social mais elevada, o que torna o amor impossível.

O segundo é um imigrante nordestino que almejou escapar da dureza de sua terra, mas encontrou apenas a aridez urbana. Isto o tornou sensível às lembranças da natureza e dos pássaros, e da cantiga que sua mulher entoava para trabalhar.

O terceiro é o mineiro, aparentemente bem-humorado, mas a bebida revela, afinal, sua profunda mágoa por um amor não correspondido."

Zoltan Paulinyi  
Caixa Postal 9747 – Brasília – DF  
CEP 70.040-976  
BRASIL

"Anedota" é uma caricatura livremente atonal de alguns aspectos da música brasileira. O primeiro movimento, um olhar sobre a forma sonata, apresenta dois temas cariocas: samba (desdobrando-se em lundu) contraposto à modinha.

O segundo movimento apresenta uma série dodecafônica para ambientar a natureza, colando um modalismo nordestino e sua inversão. Os ornamentos microtonais realçam o canto dos pássaros, explorando, deste modo, os recursos timbrísticos da flauta em todos os registros. A série é construída sobre o "micromodo Maior<sup>3</sup>":

0 4 6. 3 5 11. 2 10 8. 7 9 1

O chorinho encerra a obra com seu caráter virtuoso e irreverente. Sua forma é das mais tradicionais, com dois trios. Entretanto, a quadratura do ritmo e da melodia é sistematicamente questionada em todas as repetições.

Esta obra é uma anedota de si mesma! O músico torna-se quase um personagem do programa, mas às avessas, criando um outro espetáculo. De realização simples, a cena convida os espectadores a se envolverem mais do que com a mera audição do recital.

#### **Obras anteriores:**

- |   |   |
|---|---|
| • Violino (viola) solo:<br>Entre Serras e Cerrado (1995)<br>Flausiniana (1996)<br>Abstrato (2003)<br>Acalanto n. 1 (2003)   | • Órgão:<br>Arioso e Fuga (à moda antiga) 1999  |
| • Canto:<br>Canção da Esperança, violino e voz feminina (1999)<br>Salmos 22, 107, 78, 144 para violino e soprano (2003)<br>Bodas de Caná, para 2 violinos, clarinete e tenor (2002) | • Quarteto (oboé e cordas):<br>Teu Desprezo (2001)<br>Pimenta nos Cuscuz (arranjo - 2001)<br>Descendo a Serra (arranjo - 2002)<br>Capoeira (2002) |
| • Violino (viola) e piano:<br>Minimarcha (1996)   | • Orquestra de Cordas:<br>3 ponteiros de Guarneri (arranjo - 1997)  |
| • Violino e clarinete:<br>Acalanto n. 2 (2003)  | • 2 violinos (violins):<br>Sonatina (2001)<br>Hipnose (2002)  |
|   | • 2 violinos, clarinete, narrador e imagens: Via Sacra, cenas 11 e 12 (2004)  |

para que os surdos e músicos escutem a voz de Deus,

Duração total da música e cena:  
aprox. 14 min.

# ANEDOTA

cena metamusical para flauta só, em 3 movimentos

## I - Carioca

**Zoltan Paulinyi**

Brasília, Junho de 2004.

No palco, temos um alto banco de boteco, uma mesinha com uma caneca e uma garrafa fechada de cerveja sem marca (a não ser que haja algum patrocinador! quem sabe?). Entra flautista lendo o jornal do dia, dirigindo-se distraidamente à mesinha. Ao reparar no público, flautista sente-se envergonhado; coloca o jornal desastrosamente sobre a mesinha e começa a tocar, em pé.

Flauta

80

*mf*

*f*

*mp* *ff*

Os glissandos são no bocal,  
não cromáticos.

*mf* *fr* *fr*

*cantabile*

*rit.* *tempo*

*fz* *mf* *fz* *f*

Musical score for a single melodic line in treble clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time. The score consists of 12 staves of music with various dynamics and articulations.

Dynamics and markings include: *fz*, *pp*, *mp*, *p*, *mf*, *f*, *fr*, *normal*, *ff*, *mp*, *cresc.*, *mf*, *f*, *mf*, *cresc.*, *f*, *p*, *mf*, *p*, *mf*, *p*, *f*, *p*, *f*, *dim.*, *rall.*, *mf*, *p*, *pp*, *cantabile*, and *cresc.*

Articulations include accents (>) and slurs. There are also triplet markings (3) in several places.

*mf* *p*  
*p* *cresc.* *fr ff*  
*pp* *mf* *p*  
*mf* *p<sup>3</sup>* *f*  
*mf<sup>3</sup>* *f* *mf<sup>3</sup>* *3* *3* *3* *3* *cresc.*  
*poco rall.*

**Flautista abre a garrafa, enche o copo, mas decide não prová-lo ainda. Continua a tocar.**

Tempo I

*mf*  
*mp* *f* *p* *f* *mf*  
*f*  
*pp* *mf*

*cresc.*  
*f* *p* *mp*  
*mf* *f*  
*rit.* *tempo* *f* *dim.* *p* *mf* *poco rit.*  
*f* *dim.* *pp* *cresc.* *acelerando um pouco*  
*fz* *f* *cresc.* *ff*

# ANEDOTA

## II - Nordeste

Zoltan Paulinyi

Brasília, junho de 2004

### BULA

Flautista bebe um pouco da cerveja. Se gostar, pode oferecer ao público; se não, fazer cara feia. Sentar em outra posição, de perfil ou quase de costas. Continuar a execução.

♩ = 1/4 de bemol    ♯ = 3/4 de sustenido

♩ = 3/4 de bemol    ♯ = 1/4 de sustenido.

Flauta

Os glissandos são no bucal, não cromáticos.

72

3

fr

*p f P mp fp fp pp f P*

*pp mf p ff f*

*f p f p mf f*

*rit. 3 livremente fr mp*

*f mp fr Andante 63 mf cantabile f p*

*mf*

*fr f mp pp mp mf*

*mf livremente a tempo*

*mp accel. 3 3 rall. Andante mf (como no pífano)*

$\text{♩} = 80$  (Cadência)

Meno  $\text{♩} = 72$

Andante



# ANEDOTA

## III - Mineiro

Zoltan Paulinyi

Colocar um chapéu de palha ou de fazenda que estava (escondido, se possível) embaixo da mesa. Ainda sentado, batucar o ritmo casualmente, como se estivesse lembrando da música.

Displícente

*f* Procurar, estabnadamente, a partitura sobre a mesinha.

Limpar e colocar na estante a partitura encontrada debaixo da garrafa.

SORRIR e continuar!

$\text{♩} = 120$  (Tempo de chorinho)

Ficar de pé e continuar tocando na flauta.

Allegro (mesmo tempo anterior)

*f*

*mf* *f*

*p*

*a tempo*

*mf*

*ff*

*p* *f*  
*cresc.* *f*  
*p*  
*cresc.* *f*  
*ff* *mf* *f* *rall.*  
*mp* *pp* *mf* *Meno* *Tempo I*  
*mf* *cresc.*  
*mp* *f*  
*f*

Fechar a partitura e jogá-la na mesa,  
 impacientemente.  
 Tocar o restante de memória.

*Piu mosso*

*f* *p*

*cresc.* *f*

*mf* *cresc.* *fr* *ff*

**FIM: apagam-se as luzes.**

*Esta partitura pode ser copiada e executada publicamente para fins não-comerciais desde que citada a fonte . Em caso de performance, peço a gentileza de me enviar cópia do programa:*

**Zoltan Paulinyi  
Caixa Postal 9747, Brasília - DF  
CEP 70.040-976  
BRASIL**

Please always check on-line for corrections in my compositions:

*This work is free for non-commercial copying/performing (source shall be mentioned). In case of performance, please send a copy of the concert program to the author.*

Zoltan Paulini nasceu em 1977. Mineiro urbano, natural de Belo Horizonte, é bacharel em Física pela Universidade Federal de Minas Gerais (1999). Começou estudando música aos dois anos e meio de idade, realizando sua primeira apresentação como violinista na Casa da Ópera de Ouro Preto aos 8 anos, na classe do Prof. Ricardo Giannetti, com quem estudou por mais de 15 anos.

Atuou como *spalla* das orquestras de festivais de música de Juiz de Fora e de Brasília. Tem atuado como solista em diversas orquestras do Brasil, Inglaterra e Itália. O reconhecimento de seu trabalho junto à crítica da imprensa veio através do Troféu Pró-Música 1998, Prêmio de Revelação do Ano em Minas Gerais, e também com a vitória no Concurso Nacional de Goiânia em 2002.

Estudou composição com o Prof. Oiliam Lanna (Belo Horizonte, 1995-99) e com Oscar Edelstein, da Argentina, em 2002 e 2003. Fez Masterclasses com Harry Crowl em 1995 e 1996 (Juiz de Fora). Suas composições vem sendo escritas para várias formações camerísticas.

Em 2002, gravou um disco dedicado às composições brasileiras para o duo de violinos, incluindo duas obras suas. No mesmo ano, teve a estréia Européia de muitas composições Festival de Música Brasileira da Romênia (Oradea), em um programa dedicado à comemoração de seus 25 anos.

É violinista na Orquestra Sinfônica do Teatro Nacional desde Março de 2000, fundador de grupos de câmara atuantes em Brasília e Belo Horizonte, além de ministrar cursos particulares de composição e violino.

*Zoltan Paulinyi (b. 1977), started studying music at the age of two and half in Belo Horizonte, Brasil. His first recital as a violinist was in the Opera House of Ouro Preto, when he was 8.*

*Pupil of violinist Ricardo Giannetti (from 1984-1999) and composer Oiliam Lanna (1995-1999), he also took classes with composers Oscar Edelstein, Harry Crowl; and violinists Ruggiero Ricci, Leopold la Fosse, among others.*

*Awarded in two National String Competitions, he has leadered the festival orchestras of Juiz de Fora and Brasília in 96, 98 and 2001. He has played in music festivals and masterclasses in England and Sweden, were he was soloist of the Hackney Youth Orchestra in Dartington (August/97). In May of 2000, he was the only soloist of "Gli Archi di Firenze" in their turné through the South America. Soloist in main brazilian orchestras in Minas Gerais, Brasília and Goiânia.*

*Paulinyi has taken part in many recordings of brazilian early and contemporary music. In recognition of his work he was given the Pro-Música Award by the press critics in 1998, in Minas Gerais State.*

*Undergraduated in Physics by the University of Minas Gerais State in 1999, Paulinyi moved to Brasilia in the following year for the post of first violinist of the National Theatre Orchestra, which marks the begining of his main compositional activities. In 2002, he has recorded its first CD with some works for 2 violins, and had most of his pieces premiered in Romania when celebrating his 25 years of age. Scheduled for 2006, there is a CD release published along with his scores.*

### **Obras editadas (please, check for updates on website before performing)**

• Violino (viola) solo:

Entre Serras e Cerrado (1995)  
Flausiniana (1996), Abstrato (2003)  
Acalanto n. 1 (2003)

• Flauta solo: Anegota (2004)

• Canto:

Canção da Esperança, violino e voz feminina (1999)  
Salmos 22, 107, 78, 144 para violino e soprano (2003), Salmo 51 (2005)  
Bodas de Caná, para 2 violinos, clarinete e tenor (2002)  
Acalanto n. 3 (2003)

• Coral: Salmo 150 (2002), A Casa (2004)

• Violino (viola) e piano:

Minimarcha (1996) – obra didática.

• Violino e clarinete: Acalanto n. 2 (2003)

• Órgão:

Arioso e Fuga (à moda antiga) 1999  
Oração (2005)

• Quarteto (oboé e cordas):

Teu Desprezo (2001)  
Pimenta nos Cuscuz (arranjo - 2001)  
Descendo a Serra (arranjo - 2002)  
Capoeira (2002)

• Quinteto (flauta e cordas):

Caleidoscópio n.1 (2004)

• Orquestra:

3 ponteios de Guarnieri (arranjo para cordas - 1997)  
Caleidoscópio n.2 e n.3 (2004)

• 2 violinos (violas):

Sonatina (2001), Hipnose (2002)

• 2 violinos, clarinete, narrador e imagens: Via Sacra, cenas 11 e 12 (2004), n. 7 e 10 (2005)